

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 18. decembra 2009,

ktorým sa na Bývalú juhoslovanskú republiku Macedónsko prenáša riadenie pomoci týkajúcej sa zložky V – poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka nástroja predvstupovej pomoci (IPA) na predvstupové opatrenia 101, 103 a 302 v predvstupovom období

(2009/987/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1085/2006 zo 17. júla 2006, ktorým sa ustanovuje nástroj predvstupovej pomoci (IPA) ⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 718/2007 z 12. júna 2007, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (ES) č. 1085/2006, ktorým sa ustanovuje nástroj predvstupovej pomoci (IPA) ⁽²⁾, a najmä na jeho články 18 a 186,so zreteľom na nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev ⁽³⁾ (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“), a najmä na jeho článok 53c a článok 56 ods. 2,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES, Euratom) č. 2342/2002 z 23. decembra 2002, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá na vykonávanie nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev (ďalej len „vykonávacie pravidlá“) ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 35,

keďže:

(1) V nariadení (ES) č. 1085/2006, ktorým sa ustanovuje nástroj predvstupovej pomoci (IPA), sa ustanovujú ciele a hlavné zásady poskytovania predvstupovej pomoci kandidátskym a potenciálnym kandidátskym krajinám v období rokov 2007 až 2013 a zodpovednosť za jeho vykonávanie sa prenáša na Komisiu.

(2) Prostredníctvom článkov 11, 12, 13, 14, 18 a 186 nariadenia (ES) č. 718/2007, ktorým sa vykonáva nariadenie (ES) č. 1085/2006, sa Komisii umožňuje preniesť riadiace právomoci na prijímajúcu krajinu a vymedziť požiadavky na takéto prenesenie týkajúce sa zložky V – poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka nástroja predvstupovej pomoci.

(3) Komisia a prijímajúca krajina uzatvoria na základe článku 7 nariadenia (ES) č. 718/2007 rámcovú dohodu, v ktorej ustanovia a schvália pravidlá spolupráce v oblasti finančnej pomoci EÚ určenej prijímajúcej krajine. Rámcová dohoda sa môže v prípade potreby doplniť sektorovou dohodou alebo sektorovými dohodami, ktorými sa upravujú osobitné ustanovenia pre jednotlivé zložky.

(4) Aby sa mohli riadiace právomoci preniesť na prijímajúcu krajinu, musia byť splnené podmienky ustanovené v článku 53c a článku 56 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách a v článku 35 vykonávacích pravidiel.

(5) Rámcová dohoda o pravidlách spolupráce týkajúcich sa finančnej pomoci ES Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko v rámci poskytovania pomoci prostredníctvom nástroja predvstupovej pomoci (IPA) medzi vládou Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko a Komisiou Európskych spoločenstiev bola uzatvorená 4. marca 2008.

(6) Program pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko v rámci IPA (ďalej len „program IPARD“) schválený rozhodnutím Komisie K(2008) 677 z 25. februára 2008 v súlade s článkom 7 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1085/2006 a s článkom 184 nariadenia (ES) č. 718/2007 obsahoval plán ročných príspevkov Spoločenstva, ako aj dohodu o financovaní.

(7) Sektorovou dohodou, ktorú uzavrela 29. januára 2009 Komisia Európskych spoločenstiev, konajúca za Európske spoločenstvo a v jeho mene, s vládou Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, konajúcou v mene Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, sa dopĺňajú ustanovenia rámcovej dohody, ktorými sa ustanovujú osobitné ustanovenia uplatniteľné na zavedenie a vykonávanie programu IPARD pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko v rámci nástroja predvstupovej pomoci (IPA).

(8) Program IPARD bol naposledy zmenený a doplnený 23. septembra 2009 rozhodnutím Komisie K(2009) 7041.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 210, 31.7.2006, s. 82.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 170, 29.6.2007, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 357, 31.12.2002, s. 1.

- (9) Prijímajúca krajina musí v súlade s článkom 21 nariadenia (ES) č. 718/2007 určiť subjekty a orgány zodpovedné za vykonávanie programu IPARD: príslušného akreditačného úradníka, národného povoľujúceho úradníka, národný fond, riadiaci organ, agentúru IPARD a auditorský organ.
- (10) Vláda Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko určila odbor národného fondu, organizačnú jednotku štátnej pokladnice v rámci ministerstva financií, konajúcu ako národný fond, ktorý bude plniť funkcie a úlohy vymedzené v prílohe I sektorovej dohody.
- (11) Vláda Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko určila agentúru pre finančnú podporu v oblasti poľnohospodárstva a rozvoja vidieka, aby pôsobila ako agentúra IPARD, ktorá bude plniť funkcie a úlohy vymedzené v prílohe I k sektorovej dohode.
- (12) Vláda Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko určila riadiacu agentúru v rámci ministerstva poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva, aby konala ako riadiaca agentúra, ktorá bude plniť funkcie a úlohy vymedzené v prílohe I k sektorovej dohode.
- (13) V súlade s článkom 12 ods. 3 nariadenia (ES) č. 718/2007 oznámil príslušný akreditačný úradník 18. marca 2009 Európskej komisii akreditáciu národného povoľujúceho úradníka a národného fondu.
- (14) V súlade s článkom 13 ods. 3 nariadenia (ES) č. 718/2007 oznámil národný povoľujúci úradník 18. marca 2009 Európskej komisii akreditáciu operačnej štruktúry poverenej riadením a vykonávaním zložky V – rozvoj vidieka IPA.
- (15) Agentúra pre finančnú podporu v oblasti poľnohospodárstva a rozvoja vidieka konajúca ako agentúra IPARD a riadiaci orgán konajúci ako riadiaci orgán budú zodpovedné za vykonávanie troch zo štyroch opatrení programu IPARD, ktorým národný povoľujúci úradník udelil akreditáciu: 101 „Investície do poľnohospodárskych podnikov na ich reštrukturalizáciu a prispôbenie normám Spoločenstva“, 103 „Investície do spracovávaní a uvádzania poľnohospodárskych výrobkov a produktov rybného hospodárstva na trh na reštrukturalizáciu týchto činností a ich prispôbenie normám Spoločenstva“ a 302 „Diverzifikácia a rozvoj vidieckych hospodárskych činností“, ako sa vymedzujú v programe.
- (16) Dňa 22. októbra 2008 a 24. februára 2009 predložili národné orgány Komisii zoznam oprávnených výdavkov v súlade s článkom 32 ods. 3 sektorovej dohody. Komisia tento zoznam schválila 17. apríla 2009.
- (17) Aby sa zohľadnili požiadavky článku 19 ods. 1 rámcovej dohody, sú výdavky v súlade s týmto rozhodnutím oprávnené na spolufinancovanie Spoločenstva iba v prípade, ak sa nezaplatili skôr, než bolo prijaté rozhodnutie o prenesení riadiacich právomocí, s výnimkou všeobecných nákladov uvedených v článku 172 ods. 3 písm. c) nariadenia (ES) č. 718/2007. Výdavky sú oprávnené, ak sú v súlade so zásadami riadneho finančného hospodárenia, a najmä hospodárnosti a efektívnosti nákladov.
- (18) V nariadení (ES) č. 718/2007 sa ustanovuje, že od požiadavky na schválenie *ex ante* uvedenej v článku 18 ods. 2 nariadenia (ES) č. 718/2007 sa môže upustiť na základe analýzy jednotlivých prípadov efektívneho fungovania príslušného riadiaceho a kontrolného systému, a ustanovujú sa v ňom podrobné pravidlá vykonávania takýchto analýz.
- (19) Akreditácie uvedené v článkoch 11, 12 a 13 nariadenia (ES) č. 718/2007 boli preskúvané v súlade s článkami 14 a 18 nariadenia (ES) č. 718/2007 a boli posúdené postupy a štruktúry dotknutých subjektov a orgánov uvedených v žiadosti predloženej národnému povoľujúcemu úradníkovi, ako aj overenia na mieste.
- (20) Overenia, ktoré vykonala Komisia, týkajúce sa opatrení 101 „Investície do poľnohospodárskych podnikov na ich reštrukturalizáciu a prispôbenie normám Spoločenstva“, 103 „Investície do spracovávaní a uvádzania poľnohospodárskych výrobkov a produktov rybného hospodárstva na reštrukturalizáciu týchto činností a ich prispôbenie normám Spoločenstva“ a 302 „Diverzifikácia a rozvoj vidieckych hospodárskych činností“, však vychádzajú zo systému, ktorý je funkčný, ale všetky príslušné prvky ešte nefungujú.
- (21) Aj keď auditorský orgán nie je súčasťou tohto rozhodnutia, jeho úroveň pripravenosti fungovať ako funkčne nezávislý auditorský orgán v čase predloženia akreditačného balíka týkajúceho sa prenesenia riadiacich právomocí Komisii bola vyhodnotená prostredníctvom overení na mieste.
- (22) Plnenie požiadaviek článku 56 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách a článkov 11, 12 a 13 nariadenia (ES) č. 718/2007 Bývalou juhoslovanskou republikou Macedónsko bolo posúdené prostredníctvom overení na mieste.
- (23) Z posúdenia vyplýva, že Bývalá juhoslovanská republika Macedónsko dodržiava požiadavky opatrení 101, 103 a 302.

(24) Preto je vhodné upustiť od požiadaviek na schválenie *ex ante* uvedených v článku 18 ods. 1 nariadenia (ES) č. 718/2007 a v článku 165 nariadenia o rozpočtových pravidlách a riadiace právomoci súvisiace s opatreniami 101, 103 a 302 programu pre Bývalú juhoslovanskú republiku Macedónsko na decentralizovanom základe preniesť na národného povolujujúceho úradníka, národný fond, agentúru IPARD a riadiaci orgán,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Riadenie pomoci ustanovené v zložke V IPA, pokiaľ ide o poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka v rámci nástroja predvstupovej pomoci (IPA), sa prenáša na príslušné orgány za podmienok ustanovených v tomto rozhodnutí.

2. Týmto sa upúšťa od požiadavky, aby Komisia schvaľovala *ex ante* riadiace, platobné a realizačné funkcie Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko týkajúce sa opatrenia 101 „Investície do poľnohospodárskych podnikov na ich reštrukturalizáciu a prispôsobenie normám Spoločenstva“, opatrenia 103 „Investície do spracovávania a uvádzania na trh poľnohospodárskych výrobkov a produktov rybného hospodárstva na reštrukturalizáciu týchto činností a ich prispôsobenie normám Spoločenstva“ a opatrenia 302 „Diverzifikácia a rozvoj vidieckych hospodárskych činností“ vyplývajúce z článku 18 nariadenia (ES) č. 718/2007.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uplatňuje prostredníctvom týchto štruktúr, subjektov a orgánov, ktoré určila Bývalá juhoslovanská republika Macedónsko na riadenie opatrení 101, 103 a 302 programu ustanoveného v rámci zložky V IPA:

- a) národný povolujujúci úradník;
- b) národný fond;
- c) operačná štruktúra pre zložku V IPA:
 - riadiaci orgán,
 - agentúra IPARD.

Článok 3

1. Riadiace právomoci sa prenášajú na štruktúry, subjekty a orgány uvedené v článku 2 tohto rozhodnutia.

2. Národné orgány vykonávajú ďalšie overenia týkajúce sa štruktúr, subjektov a orgánov ustanovených v článku 2 tohto rozhodnutia, aby sa zabezpečilo uspokojivé fungovanie riadiaceho a kontrolného systému. Overenia sa vykonávajú pred predložením prvého výkazu výdavkov, v ktorom sa požaduje úhrada výdavkov súvisiacich s opatreniami uvedenými v článku 1 ods. 2.

Článok 4

1. Výdavky, ktoré vznikli skôr, ako bolo prijaté toto rozhodnutie, nie sú v žiadnom prípade oprávnené s výnimkou všeobecných nákladov uvedených v článku 172 ods. 3 písm. c) nariadenia (ES) č. 718/2007.

2. Výdavky sú oprávnené, ak sú v súlade so zásadami riadneho finančného hospodárenia a hlavne hospodárnosti a efektívnosti nákladov.

Článok 5

Bez toho, aby boli dotknuté rozhodnutia o poskytovaní pomoci jednotlivým príjemcom v rámci programu IPARD, uplatňujú sa pravidlá pre oprávnenosť výdavkov, ktoré navrhla Bývalá juhoslovanská republika Macedónsko v liste č. 08-44/82 z 22. októbra 2008 a v liste č. 08-77/16 z 24. februára 2009, zaregistrovaných v Komisii 21. novembra 2008 pod č. A/31025 a 24. marca 2009 pod č. A/7937.

Článok 6

1. Komisia monitoruje plnenie požiadaviek týkajúcich sa prenesenia riadiacich právomocí, ako sa ustanovuje v článku 17 nariadenia (ES) č. 718/2007.

2. Komisia môže v priebehu vykonávania tohto rozhodnutia kedykoľvek rozhodnúť, že odoberie alebo pozastaví prenesené riadiace právomoci, ak sa bude domnievať, že sa už neplnia povinnosti Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko vyplývajúce z tohto rozhodnutia.

V Bruseli 18. decembra 2009

Za Komisiu
predseda

José Manuel BARROSO